SUPLEMENTO DE ESTILO Y DECORACIÓN DE PÁGINA/12
SABADO 26 DE ABRIL DE 2003. AÑO 5. Nº 221

m²

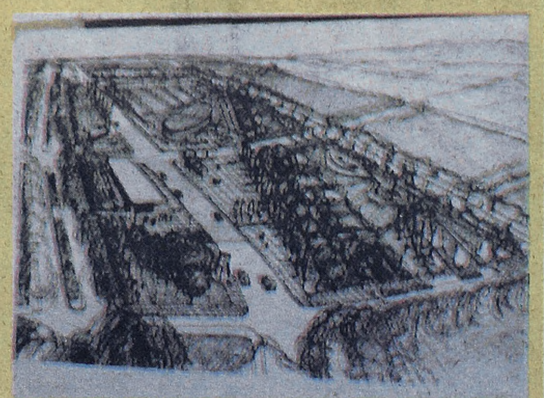
SANDRA CARTASSO

clásico

la restauración histórica del edificio de Las Heras y Callao ya está en su primera etapa

Sede municipal y un parque para Dolavon

Un estudio mendocino ganó el concurso de anteproyectos para la sede municipal e ideas para el parque de la pequeña ciudad de Chubut.



Dolavon ya tiene el proyecto para su *nueva municipalidad*: los mendocinos Manuel Montaruli, Sergio Morón y Carlos Boetto son los arquitectos ganadores del concurso nacional de anteproyectos para esa localidad chubutense.

El concurso lo organizó María Cristina de la Silva por la Sociedad de Arquitectos del Noroeste del Chubut, que junto a la Federación Argentina de Arquitectos, llamaron a profesionales de todo el país a pensar el futuro de la nueva sede municipal y el desarrollo de una zonificación para la plaza central y el futuro centro cívico. Los jurados fueron Juan Manuel Borthagaray por Dolavon, Cristina Cartazo por el SANECH, Roberto Frangella por los participantes y Guillermo Mendoza por FADEA. Los proyectos se exhiben en el antiguo molino del pueblo.

Dolavon es una localidad que aún conserva una doble tradición típica de los pueblos chubutenses. Por un lado la presencia mapuche y por el otro las tradiciones que introdujeron los colonos galeses que llegaron a partir de 1865 en el velero Mimosa, para asentarse en el valle del Chubut. Esta semana, en Dolavon festejaron los ochenta y cuatro años de vida, y el intendente Juan Martín Borthagaray recibió con entusiasmo el anteproyecto de los mendocinos.

El proyecto ganador se ubicará en un lote extremadamente justo para el programa solicitado. A pesar de esa dificultad, el proyecto tiene la virtud de resolver el edificio de una manera eficaz. Organizando un acceso que mira hacia el juzgado de paz existente, la nueva sede municipal fue resuelta teniendo en cuenta la flexibilidad de usos solicitada y con un planteo de crecimiento que no alterará su volumetría. Se prevé la ampliación de metros cuadrados en el segundo nivel, a costa de la pérdida de parte de la doble altura. Fácil de materializar en el futuro.

El terreno linda con un canal que atraviesa el pueblo y está implantado justo frente al futuro parque. El planteo de los mendocinos radica en *un núcleo duro longitudinal al canal* que le sirve de respaldo al espacio en doble altura.

El edificio tiene el mérito de ser sencillo y eficaz, una tira de servicios contra el canal y un espacio único en doble altura para los puestos de trabajo. *La oficina del Intendente está* en un entrepiso sobre el área de trabajo. El edificio de quinientos metros cuadrados de superficie será un icono de modernidad en el pueblo. Materializado con hormigón y vidrio se inserta en la franja de terreno que *separa el canal con las dos hectáreas vacías que enfrenta.*



Dolavon también tendrá un parque temático agrícola y un paseo arbolado. Esto, *en una zona patagónica* con un clima continental seco de gran amplitud térmica entre estaciones. Los inviernos en Dolavon son crudos, con temperaturas bajo cero, los veranos llegan a los 35 grados. La lluvia es siempre escasa, el *viento es constante. Por eso, la idea de* un parque es fundamental para organizar un sector del pueblo que aún no tiene una clara función. Además se prevé en el anteproyecto un auditorio, sectores para actividades al aire libre; mesas de ajedrez, *canchas de bochas y tejo.*

Los 38 trabajos enviados al concurso se exhiben en el antiguo molino, hoy museo local. Es la primera vez que llega a Dolavon una muestra de arquitectura. En la muestra se ven el segundo premio, de los arquitectos *Matías Gigli y Alejandro Stöberl*, y el tercero, de Oscar Sánchez y Javier Cantallops.

En tiempos en que es común la organización de concursos provinciales y peor aún de contrataciones directas de entes estatales a profesionales, es digno de valorar el esfuerzo y el ejemplo del SANECH en llamar a un concurso nacional para esta sede municipal.







Un cl

POR SERGIO KIERNAN

Justo donde Las Heras se estrecha, en la vereda de abajo de Callao, se levanta desde 1911 uno de los edificios más bonitos de esa unión entre Barrio Norte y Recoleta. Hay dos cosas que lo ponen como referencia en su barrio, la farmacia en su local principal, sobre la ochava, y las altas columnas que marcan y ordenan sus fachadas sobre ambas avenidas. Después de *muchos años de intemperie y quietud* –el consorcio es diminuto– el predio entró en la primera etapa de una restauración que promete ser minuciosa y prolija.

El edificio, casi enteramente ocupado por oficinas que cuidan su intimidad casi hasta la histeria, nació como gran residencia. Son cinco unidades de 500 metros cuadrados, con un sexto nivel donde antiguamente se alojaban choferes. El edificio se organiza alrededor de un patio central, tiene interiores sorprendentemente sencillos y muy amplios, y tiene patologías de falta de mantenimiento pero, por fortuna, con muy pocas *intervenciones desafortunadas.*

La empresa Layador ya tiene bastante avanzado el trabajo sobre las fachadas, que abrazan la esquina sudeste del cruce, tienen una gra-

INICIACION A LA HISTORIA Y RESTAURACION DE MAYOLICA

Un curso de lujo cor

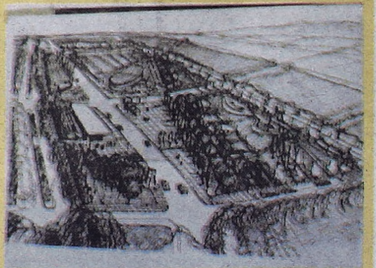
Claudio Paolinelli tiene un doctorado en restauración y, como él cuenta sonriente, se pasó "tres años en un depósito estudiando pedacitos de cerámica para aprender a distinguir períodos y también *lo falso de lo legítimo*". *Paolinelli* cuenta estas historias tal vez para compensar su aire de extrema juventud: su evidente solvencia desmiente la cara de estudiante secundario. El restaurador, que trabaja en la Universidad de Urbino, participa de un evento realmente especial organizado por la Secretaría de Cultura porteña y el Instituto Italiano de Cultura en Buenos Aires. Es el curso de iniciación a la historia y restauración de la mayólica italiana que se inauguró ayer en el Salón Dorado del viejo edificio de La Prensa y que se prolonga con clases y conferencias hasta octubre.

El curso marca un avance de la colaboración *entre Italia* y la Argentina en cuestiones de restauración y conservación del patrimonio cultural porteño. También es una oportunidad de *escuchar a profesionales* que juegan en la Primera A europea tocando temas como la cerámica paleoitaliana, la decoración áurica y la restauración de cerámicas de todo tipo. La idea es tocar tanto la historia de la terracota y la cerámica en el arte como en la decoración aplicada a la arquitectura.

Los invitados son: Gian Carlo Bojani, director de los Museos Cívicos de Pesaro; Anna Maria Lega, restauradora del Museo Internacional de la Cerámica de Faenza; Giovanna Bandini, de la Superintendencia Arqueológica de Roma; Claudio Paolinelli, de la Universidad de Estudios de Urbino; Brunetta Guerrini, restauradora del Museo Internacional de la Cerámica de Faenza; Stefano Francolini, del "Opificio Pietre Dure" de Florencia; Beatrice Angeli, restauradora "Opificio Pietre Dure" de Florencia; Marisa Zaccagnini, directora de la Galería Nacional de Arte Antiguo de Roma; Luciana Arbace, Superintendencia BAP-PSAD de Nápoles; Corrado Pedelí, restaurador de la Superintendencia Regional de Aosta; *arquitecta Isabel*

Sede municipal y un parque para Dolavon

Un estudio mendocino ganó el concurso de anteproyectos para la *sede municipal e ideas para el parque de la pequeña ciudad de Chubut.*



Dolavon ya tiene el proyecto para su nueva municipalidad: los mendocinos Manuel Montaruli, Sergio Morón y Carlos Boetto son los arquitectos ganadores del concurso nacional de anteproyectos para esa localidad chubutense.

El concurso lo organizó María Cristina de la Silva por la Sociedad de Arquitectos del Noroeste del Chubut, que junto a la Federación Argentina de Arquitectos, llamaron a profesionales de todo el país a pensar el futuro de la nueva sede municipal y el desarrollo de una zonificación para la plaza central y el futuro centro cívico. Los jurados fueron Juan Manuel Borthagaray por Dolavon, Cristina Cartazo por el SANECH, Roberto Frangella por los participantes y Guillermo Mendoza por FADEA. Los proyectos se exhiben en el antiguo molino del pueblo.

Dolavon es una localidad que aún conserva una doble tradición típica de los pueblos chubutenses. Por un lado la presencia mapuche y por el otro las tradiciones que introdujeron los colonos galeses que llegaron a partir de 1865 en el velero Mimosa, para asentarse en el valle del Chubut. Esta semana, en Dolavon festejaron los ochenta y cuatro años de vida, y el intendente Juan Martín Borthagaray recibió con entusiasmo el anteproyecto de los mendocinos.

El proyecto ganador se ubicará en un lote extremadamente justo para el programa solicitado. A pesar de esa dificultad, el proyecto tiene la virtud de resolver el edificio de una manera eficaz. Organizando un acceso que mira hacia el juzgado de paz existente, la nueva sede municipal fue resuelta teniendo en cuenta la flexibilidad de usos solicitada y con un planteo de crecimiento que no alterará su volumetría. Se prevé la ampliación de metros cuadrados en el segundo nivel, a costa de la pérdida de parte de la doble altura. Fácil de materializar en el futuro.

El terreno linda con un canal que atraviesa el pueblo y está implantado justo frente al futuro parque. El planteo de los mendocinos radica en un núcleo duro longitudinal al canal que le sirve de respaldo al espacio en doble altura.

El edificio tiene el mérito de ser sencillo y eficaz, una tira de servicios contra el canal y un espacio único en doble altura para los puestos de trabajo. La oficina del Intendente está en un entrepiso sobre el área de trabajo. El edificio de quinientos metros cuadrados de superficie será un icono de modernidad en el pueblo. Materializado con hormigón y vidrio se inserta en la franja de terreno que *separa el canal con las dos hectáreas vacías que enfrenta.*



Dolavon también tendrá un parque temático agrícola y un paseo arbolado. Esto, en una zona patagónica con un clima continental seco de gran amplitud térmica entre estaciones. Los inviernos en Dolavon son crudos, con temperaturas bajo cero, los veranos llegan a los 35 grados. La lluvia es siempre escasa, el viento es constante. Por eso, la idea de un parque es fundamental para organizar un sector del pueblo que aún no tiene una clara función. Además se prevé en el anteproyecto un auditorio, sectores para actividades al aire libre; mesas de ajedrez, can*chas de bochas y tejo.*

Los 38 trabajos enviados al concurso se exhiben en el antiguo molino, hoy museo local. Es la primera vez que llega a Dolavon una muestra de arquitectura. En la muestra se ven el segundo premio, de los arquitectos Matías Gigli y Alejandro Stöberl, y el tercero, de Oscar Sánchez y Javier Cantallops.

En tiempos en que es común la organización de concursos provinciales y peor aún de contrataciones directas de entes estatales a profesionales, es digno de valorar el esfuerzo y el ejemplo del SANECH en llamar a un concurso nacional para esta sede municipal.







A LA DERECHA, LA FACHADA MAYOR, SOBRE LAS HERAS. ARRIBA, DETALLE DEL TRABAJO SOBRE LA CORNISA PRINCIPAL Y, A LA IZQUIERDA, UN LEÓN ORNAMENTAL EN LA MÉNSULA DONDE APOYAN LAS COLUMNAS. EN LA FOTO DE TAPA SE VEN LOS NIVELES SUPERIORES, DONDE YA SE RESTAURARON LOS PEDIMENTOS CURVOS DE LOS DORMERS EN LA MANSARDA.



Un clásico

Es una de las esquinas más conocidas de la unión entre Barrio Norte y Recoleta. El edificio de las columnas está siendo restaurado para volver a su estado original y volver a exhibir la elegancia de sus fachadas.

POR SERGIO KIERNAN

Justo donde Las Heras se estrecha, en la vereda de abajo de Callao, se levanta desde 1911 uno de los edificios más bonitos de esa unión entre Barrio Norte y Recoleta. Hay dos cosas que lo ponen como referencia en su barrio, la farmacia en su local principal, sobre la ochava, y las altas columnas que marcan y ordenan sus fachadas sobre ambas avenidas. Después de muchos años de intemperie y quietud –el consorcio es diminuto– el predio entró en la primera etapa de una restauración que promete ser minuciosa y prolija.

El edificio, casi enteramente ocupado por oficinas que cuidan su intimidad casi hasta la histeria, nació como gran residencia. Son cinco unidades de 500 metros cuadrados, con un sexto nivel donde antiguamente se alojaban choferes. El edificio se organiza alrededor de un patio central, tiene interiores sorprendentemente sencillos y muy amplios, y tiene patologías de falta de mantenimiento pero, por fortuna, con muy pocas intervenciones desafortunadas.

La empresa Layador ya tiene bastante avanzado el trabajo sobre las fachadas, que abrazan la esquina sudeste del cruce, tienen una gracia notable y sectores bien diferenciados. La planta baja es comercial y está muy desvirtuada por reformas y aleros diversos. El primer piso exhibe balcones franceses, con sus herrerías originales intactas. El segundo y el tercero hacen de piano nobile, enmarcado y definido entre la rustificación del primero y la importante cornisa decorativa que remata el tercero. El cuarto piso es discreto, con amplias puertas ventana en balcón francés, pero con balaustrada. En remate, el quinto piso es la mansarda, una de las más bonitas de la ciudad, que muestra sus dormers, una sugestión de cúpula que no llega a completarse, varias chimeneas y dos fuertes volúmenes en el centro exacto de cada lado de la fachada. Esos volúmenes contienen un sexto nivel que fue sector de servicio y hoy es amplia baulera. En cada esquina, se alzan pináculos de fantasía, con forma de chupetín.

Pero lo que obviamente hace el edificio memorable es que en el paño central de cada fachada, tomando enteros el segundo y tercer piso, se alzan elegantes columnas corintias, seis sobre Las Heras y tres sobre Callao. En los vanos de la columnata, retirados, asoman ventanas en el tercer piso y balconcitos en el segundo. Todo el conjunto respira aplomo y elegancia, una mano segura en el diseño y familiaridad con el lenguaje neoclásico.

El edificio todavía muestra su edad en sus humedades, algunas corrosiones en sus metales, molduras mordidas por el tiempo hasta perder su foco. Layador ya hizo el lavado preliminar, que retiró infinitos kilos de hollín y exhibió las patologías de las molduras y los huecos de aire acondicionado mal tapados. Lo que se está realizando es el trabajo de reconstrucción de las molduras y de los detalles, con los muchos arquitos en los coronamientos ya terminados y con avances en la gran moldura principal entre el tercero y el cuarto. El trabajo irá descendiendo y tendrá que atender problemas como el mal estado de los llamativos medallones con cabezas de león que decoran el volumen donde apoyan las masivas columnas.

El secretivo consorcio del edificio decidió restaurarlo con respeto al diseño original. Es una buena decisión, no sólo porque no estropea un jalón urbano sino porque el edificio en sí es un buen ejemplo en su estilo. El hall de entrada, por ejemplo, está casi intacto, con dos importantes lámparas, cuatro pares de pilastras pareadas, múltiples molduras y hasta las placas de bronce de sus puertas en su lugar. El volumen de las escaleras y el ascensor es encantador. Contiene una escalera particularmente ancha, descansos amplísimos, una elegante baranda de hierro de gran porte y, en cada piso, unos notables, enormes ventanales ovalados de buena madera. Estos elementos no ilustran estas páginas por estricta prohibición de un representante del consorcio, al que no le gustan las cámaras y se puso desagradablemente autoritario.

Las siguientes etapas de restauración tomarán el patio interno del edificio, que muestra su edad en sus muros y sobre todo en sus carpinterías. Luego será el turno de la estupenda mansarda de pizarra y zinguería. Y mientras dura la obra, vale la pena asomarse a esta esquina a ver renacer una obra realmente clásica. ■

INICIACION A LA HISTORIA Y RESTAURACION DE MAYOLICA

Un curso de lujo con italianos

Claudio Paolinelli tiene un doctorado en restauración y, como él cuenta sonriente, se pasó "tres años en un depósito estudiando pedacitos de cerámica para aprender a distinguir períodos y también lo falso de lo legítimo". Paolinelli cuenta estas historias tal vez para compensar su aire de extrema juventud: su evidente solvencia desmiente la cara de estudiante secundario. El restaurador, que trabaja en la Universidad de Urbino, participa de un evento realmente especial organizado por la Secretaría de Cultura porteña y el Instituto Italiano de Cultura en Buenos Aires. Es el curso de iniciación a la historia y restauración de la mayólica italiana que se inauguró ayer en el Salón Dorado del viejo edificio de La *Prensa y que se prolonga con clases* y conferencias hasta octubre.

El curso marca un avance de la colaboración entre Italia y la Argentina en cuestiones de restauración y conservación del patrimonio cultural porteño. También es una oportunidad de escuchar a profesionales que juegan en la Primera A europea tocando temas como la cerámica paleoitaliana, la decoración áurica y la restauración de cerámicas de todo tipo. La idea es tocar tanto la historia de la terracota y la cerámica en el arte como en la decoración aplicada a la arquitectura.

Los invitados son: Gian Carlo Bojani, director de los Museos Cívicos de Pesaro; Anna Maria Lega, restauradora del Museo Internacional de la Cerámica de Faenza; Giovanna Bandini, de la Superintendencia Arqueológica de Roma; Claudio Paolinelli, de la Universidad de Estudios de Urbino; Brunetta Guerrini, restauradora del Museo Internacional de la Cerámica de Faenza; Stefano Francolini, del "Opificio Pietre Dure" de Florencia; Beatrice Angeli, *restauradora "Opificio Pietre Dure"* de Florencia; Marisa Zaccagnini, directora de la Galería Nacional de Arte Antiguo de Roma; Luciana Arbace, Superintendencia BAP-PSAD de Nápoles; Corrado Pedelí, restaurador de la Superintendencia Regional de Aosta; arquitecta Isabel Bestué, del International Centre of Conservation and Restoration in Rome; arquitecta Alessandra Biasi, Universidad de Udine; y la arquitecta Roberta Vassallo, de la universidad "La Sapienza" de Roma.

El cronograma de las charlas y conferencias comenzó ayer con una inauguración a las 11 y con una primera charla de Paolinelli de 15 a 18. El primer módulo, sobre la cerámica paleoitaliana y las producciones medievales arcaicas en Italia, se completa con una clase de Guerrini el día 28 a las 9.30 y otra el 30 en el mismo horario.

El segundo módulo trata de la restauración de la cerámica; lineamientos de teoría, historia y técnica, teóricos y workshop; centros de excelencia: la tradición cerámica en Faenza, Pesaro, Urbino, Deruta, Montelu*po y Venecia desde el siglo XIV al XVII.* El 26 y 28 de mayo inaugura Bandini con dos clases a las 9.30 sobre la decoración áulica, y el 30 continúa Bojani, siempre a las 9.30. En junio y julio se cumple el módulo tres, que trata de la escultura de terracota en el Renacimiento: el taller de los Della Robbia. Ejemplos de restauración aplicados a los conjuntos renacentistas, la intervención sobre el gran arco de mayólica de Luca della Robbia y sobre la obra "Il compianto" de Giacomazzo Cozzarelli. El 26 de junio y el 4 de julio hablará Francolini, mientras que el 2 de julio Angeli dará un workshop de restauración de escultura en terracota con y sin esmalte.

En agosto se realiza el cuarto módulo sobre la producción del 1500 de los Abruzzos a través de las mayólicas de Castelli, y el quinto sobre los testimonios de relieve en Italia meridional. El 1° de agosto diserta Zaccagnini, el 4 Lega, el 22 y 29 Arbace, sobre la conservación preventiva y mantenimiento de las manufacturas cerámicas; y el 24 Pedelí. El sexto y último módulo se desarrolla en septiembre y octubre, y toca el tema de la cerámica aplicada a la arquitectura, con una historia de estos revestimientos en Italia del 1500 al 1890. *El 26 de septiembre y el 2 de octubre* habla Biasi, el 29 de septiembre Bestué y el 1° de octubre Vassallo. Las clases teóricas se dictan en el Instituto Italiano de Cultura, Marcelo T. de Alvear 1119 y las prácticas en la Asociación Biblioteca de Mujeres, Marcelo T. de Alvear 1155.



LA DERECHA, LA FACHADA MAYOR, OBRE LAS HERAS. ARRIBA, DETALLE EL TRABAJO SOBRE LA CORNISA RINCIPAL Y, A LA IZQUIERDA, UN LEÓN RNAMENTAL EN LA MÉNSULA DONDE POYAN LAS COLUMNAS. EN LA FOTO E TAPA SE VEN LOS NIVELES UPERIORES, DONDE YA SE ESTAURARON LOS PEDIMENTOS URVOS DE LOS DORMERS N LA MANSARDA.



FOTOS DE SANDRA CARTASSO

ásico

Es una de las esquinas más conocidas de la unión entre Barrio Norte y Recoleta. El edificio de las columnas está siendo restaurado para volver a su estado original y volver a exhibir la elegancia de sus fachadas.

a notable y sectores bien diferenciados. La planta baja es comercial y está muy desvirtuada or reformas y aleros diversos. El rimer piso exhibe balcones franceses, con sus herrerías originales ntactas. El segundo y el tercero acen de piano nobile, enmarcao y definido entre la rustificaón del primero y la importante ornisa decorativa que remata el ercero. El cuarto piso es discreo, con amplias puertas ventana n balcón francés, pero con balustrada. En remate, el quinto pio es la mansarda, una de las más onitas de la ciudad, que muesra sus dormers, una sugestión de cúpula que no llega a completarse, varias chimeneas y dos fuertes volúmenes en el centro exacto de cada lado de la fachada. Esos volúmenes contienen un sexto nivel que fue sector de servicio y hoy es amplia baulera. En cada esquina, se alzan pináculos de fantasía, con forma de chupetín.

Pero lo que obviamente hace el edificio memorable es que en el paño central de cada fachada, tomando enteros el segundo y tercer piso, se alzan elegantes columnas corintias, seis sobre Las Heras y tres sobre Callao. En los vanos de la columnata, retirados, asoman ventanas en el tercer piso y balconcitos en el segundo. Todo el conjunto respira aplomo y elegancia, una mano segura en el diseño y familiaridad con el lenguaje neoclásico.

El edificio todavía muestra su edad en sus humedades, algunas corrosiones en sus metales, molduras mordidas por el tiempo hasta perder su foco. Layador ya hizo el lavado preliminar, que retiró infinitos kilos de hollín y exhibió las patologías de las molduras y los huecos de aire acondicionado mal tapados. Lo que se está realizando es el trabajo de reconstrucción de las molduras y de los detalles, con los muchos arquitos en los coronamientos ya terminados y con avances en la gran moldura principal entre el tercero y el cuarto. El trabajo irá descendiendo y tendrá que atender problemas como el mal estado de los llamativos medallones con cabezas de león que decoran el volumen donde apoyan las masivas columnas.

El secretivo consorcio del edificio decidió restaurarlo con respeto al diseño original. Es una buena decisión, no sólo porque no estropea un jalón urbano sino porque el edificio en sí es un buen ejemplo en su estilo. El hall de entrada, por ejemplo, está casi intacto, con dos importantes lámparas, cuatro pares de pilastras pareadas, múltiples molduras y hasta las placas de bronce de sus puertas en su lugar. El volumen de las escaleras y el ascensor es encantador. Contiene una escalera particularmente ancha, descansos amplísimos, una elegante baranda de hierro de gran porte y, en cada piso, unos notables, enormes ventanales ovalados de buena madera. Estos elementos no ilustran estas páginas por estricta prohibición de un representante del consorcio, al que no le gustan las cámaras y se puso desagradablemente autoritario.

Las siguientes etapas de restauración tomarán el patio interno del edificio, que muestra su edad en sus muros y sobre todo en sus carpinterías. Luego será el turno de la estupenda mansarda de pizarra y zinguería. Y mientras dura la obra, vale la pena asomarse a esta esquina a ver renacer una obra realmente clásica. ■

italianos

estué, del International Centre of Conervation and Restoration in Rome; arquicta *Alessandra Biasi, Universidad de* dine; y la arquitecta Roberta Vassallo, de universidad "La Sapienza" de Roma.

l cronograma de las charlas y conferenas comenzó ayer con una inauguración las 11 y con una primera charla de Paonelli de 15 a 18. El primer módulo, sobre cerámica paleoitaliana y las produccioes medievales arcaicas en Italia, se comleta con una clase de Guerrini el día 28 a s 9.30 y otra el 30 en el mismo horario.

l segundo módulo trata de la restauración e la cerámica; lineamientos de teoría, hisoria y técnica, teóricos y workshop; cenos de excelencia: la tradición cerámica en aenza, Pesaro, Urbino, Deruta, Montelu- o y Venecia desde el siglo XIV al XVII. El 6 y 28 de mayo inaugura Bandini con dos lases a las 9.30 sobre la decoración áulia, y el 30 continúa Bojani, siempre a las .30. En junio y julio se cumple el módulo es, que trata de la escultura de terracota n el Renacimiento: el taller de los Della Robbia. Ejemplos de restauración aplicados a los conjuntos renacentistas, la intervención sobre el gran arco de mayólica de Luca della Robbia y sobre la obra "Il compianto" de Giacomazzo Cozzarelli. El 26 de junio y el 4 de julio hablará Francolini, *mientras que el 2 de julio Angeli dará un* workshop de restauración de escultura en terracota con y sin esmalte.

En agosto se realiza el cuarto módulo sobre la producción del 1500 de los Abruzzos a través de las mayólicas de Castelli, y el quinto sobre los testimonios de relieve en Italia meridional. El 1º de agosto diserta Zaccagnini, el 4 Lega, el 22 y 29 Arbace, sobre la conservación preventiva y mantenimiento de las manufacturas cerámicas; y el 24 Pedelí. El sexto y último módulo se desarrolla en septiembre y octubre, y toca el tema de la cerámica aplicada a la arquitectura, con una historia de estos revestimientos en Italia del 1500 al 1890. El 26 de septiembre y el 2 de octubre habla Biasi, el 29 de septiembre Bestué y el 1º de octubre Vassallo. Las clases teóricas se dictan en el Instituto Italiano de Cultura, Marcelo T. de Alvear 1119 y las prácticas en la Asociación Biblioteca de Mujeres, Marcelo T. de Alvear 1155.

CAL Y ARENA

Más guías barriales
Las subsecretarías porteñas de Patrimonio Cultural y Educación presentarán esta semana una nueva serie de guías barriales dentro del programa Patrimonio de los Barrios. Esta vez son ocho mapas-guía sobre Mataderos, San Nicolás, Abasto, Flores, Recoleta, Villa Urquiza, Retiro y Barracas. Como en las series inaugurales del programa, las guías reúnen fotos, dibujos y mapas para armar un itinerario histórico y patrimonial de cada barrio. Y, siguiendo con la idea rectora del programa, no sólo se habla de patrimonio con mayúsculas, sino de los elementos de vida cotidiana que le dan identidad a cada barrio.

BA y Bordeaux
El 29 de abril se inaugura en la sala Berni del Centro Cultural Borges la exposición "Ba/Bx-Buenos Aires/Bordeaux", que se mostrará a partir del 20 de mayo en la Ecole de Architecture de Bordeaux, Francia. Son fotografías de Alejandro Leveratto y de piezas de arte urbano de Marino Santa María, curadas por Diana Saiegh. La muestra es auspiciada por la dirección de Asuntos Culturales de la Cancillería argentina, la Universidad de Tres de Febrero, la Dirección General de Museos y la Subsecretaría de Turismo porteñas, el Museo de Arquitectura y la Corporación Antiguo Puerto Madero.

Management online
La Universidad de Belgrano dictará desde el 26 de mayo sus cursos de posgrado en Project Management por Internet, con una duración de ocho meses. La UB dicta este curso en forma presencial desde 1998, dirigidos a ingenieros, arquitectos, administradores, directores de proyectos y profesionales del área administración, sistemas y comercialización. Informes sobre esta nueva modalidad en http://executive.ub.edu.ar o en project@ubedu.ar.

Cursos de arte
Claudia Aranovich raliza su curso de trabajo en resinas y moldes repetibles para arquitectos, artistas, estudiantes y docentes, en cuatro sábados a partir del 10 de mayo. Informes al 4361-2237. Eduardo Galdoni inaugura sus cursos de dibujo, collage y transferencia de nivel básico o de perfeccionamiento. Informes al 4981-5043.





Desde su estudio La Mano, los diseñadores industriales Raquel Ariza y Tomás Benasso cosechan premios a fuerza de un diseño sencillo y funcional que pone el foco en los demás.



CON NOMBRE PROPIO

Filosofía industrial

POR LUJÁN CAMBARIERE

"No hay nadie en este mundo que no pueda hacer algo un poco peor para venderlo un poco más barato. Y la gente que sólo se fija en el precio, constituye el grupo de sus víctimas naturales." No es casual que esta frase de John Ruskin (1819-1900) salte a modo de introducción desde la página web de la dupla de diseñadores industriales formada por Raquel Ariza y Tomás Benasso. Egresados de la FADU (UBA), los primeros trabajos proyectuales en conjunto llegaron en los primeros años de la facultad, la concreción de su romance cuando egresaron y los galardones al diseño para su próspero estudio La Mano poco tiempo después.

¿Su fuerte? "La Mano surge de una misma actitud frente al hacer. De demostrar que el diseño no es esa cosa frívola ni fashion que algunos quieren endilgarle, sino que es una herramienta efectiva en la resolución de los más diversos problemas. Suma a distintas áreas y, sin dudas, hace la vida más llevadera", coinciden quienes se abrieron al ruedo primero mediante un competente taller de prototipos y maquetas, y hoy, realizan todo tipo de trabajos de encargos de diseño, desarrollo y realización de productos, realizaciones para cine y TV y utilería.

El año de los premios

¿Qué hace un diseñador cuando no está corriendo tras un encargo? Crea prototipos, participa en concursos, o ambas cosas a la vez. Este por lo menos es el caso de esta pareja para la que el 2002 fue un año de cosechar premios. Primer premio en el Concurso Homenaje al BKF con un sillón de multilaminado torsionado de guatambú y lona (hoy comercializado para el exterior). El Segundo Premio ex aequo del Concurso Nacional de Mobiliario Escolar para Aulas Comunes del EGB por unos bancos. Y el Primer Premio del Concurso Diseño Argentino para Exportar de Casa FOA 2002 gracias al sillón de jardín Abanxa de fundición de aluminio y madera que viajará en septiembre a la muestra inglesa *100% Design* auspiciada por la Embajada Británica.

"Este sillón es cómodo, desarmable, liviano, tiene innovación y a la vez es clásico", explica Benasso. "Así es nuestro diseño. Simple, atractivo para el consumidor en general, adaptado a la realidad, mayoritariamente liviano y plegable", suma Ariza.

¿Los premios? "Estimulan, siempre sorprenden y, en este caso, al darnos la posibilidad de viajar al exterior a participar de uno de los eventos más importantes del diseño, generan un compromiso y un crecimiento mayor", señalan quienes ya tienen en mano nuevas líneas de mobiliario, incluso como la que entre sus piezas suma un banco facilitador de alturas en multilaminado y goma eva moldeada que funciona como silla y escalera y un asiento para bañarse.

Diseño para todos

"Ese es el nombre que recibe un tipo de diseño que estudia cómo abarcar a todo el espectro de consumidores –adultos mayores, niños, discapacitados, embarazadas–", cuenta Benazzo, quien acaba de terminar un posgrado en la materia. ¿El diseño tiene que tener una función social? "El diseño es para la sociedad en su conjunto, no para una elite. El diseño no es sólo Palermo Hollywood. Puede ser eso y mucho más. El diseñador investiga, analiza, sintetiza, resuelve, piensa en cantidad. Esa es la filosofía industrial", rematan. ■

Estudio La Mano: 4702-2930, www.lamano.com.ar







